

独特的声音和视角。这个过程不仅是文化的传播,也是少数民族文化在全球化中的形象再造。因此,海南黎苗文化是文化软实力的重要载体,拓展了自贸港文化国际传播的深度和广度。

让海南黎苗文化成为构建全球文化共识的积极要素。黎苗文化强调人与自然、人与社会的和谐关系,尤其是在强调环境、自然、群体生活和社会关系的文化特征方面,可以为全球文化共识构建提供借鉴。如苗族的“天人合一”思想,与全球环境保护和可持续发展等议题相契合;黎族和苗族传统节庆、艺术、手工艺品等,在国际文化交流中也备受关注。随着黎苗文化在国际传播中的作用逐步凸显,它们在推动全球文化认同、加强不同文化之间的共识、推动全球和平与繁荣方面发挥着不可或缺的作用。

让海南黎苗文化成为全球化背景下创新性转化的新源泉。少数民族的特色文化蕴含着深厚的哲学思想、生态智慧和艺术表达,通过与世界其他文化的对话,促使传统文化在全球化背景下得到创新性转化。

目前海南黎苗文化的国际传播仍以“展示”为主,需进一步在文化内涵解读、文化产品创新、国际传播效果等方面破题。未来可依托海南自贸港政策优势,推动文化贸易、数字创意等领域的国际合作,将黎苗文化打造成“中华文化出海”的标杆案例。

一是深化对黎苗文化的深入研究和解读,打造文化标识。通过

特定的文化符号、代表性人物或传统艺术形式,建立具有辨识度的文化品牌,整合黎苗文化的核心价值 and 象征性元素,使其在国际传播中形成统一而鲜明的形象,避免外界对黎苗文化的误解。如对黎族“甘工鸟”图腾的象征意义、苗族迁徙史诗、传统节日“三月三”等各方面进行挖掘;如通过实施精品工程,在庞杂的黎族苗族传统舞蹈和音乐(鼻箫演奏、舂米舞等)中确定代表性作品,使其走出本土,逐渐融入世界舞蹈和世界音乐的领域,为全球艺术创新提供新的源泉。

二是注重海南黎苗历史文化、传统文化和现代文化间的有效转化。黎苗文化和其他文化融合创新,很重要的节点是加大国际传播的文化供给侧改革,在当代供给、价值供给、民间供给三个维度上实现突破,基于当代人乐于接受的形式、事实、价值观等形成叙事结构,最终搭建融通本土性、区域性和全球性的文明表达体系。要借助多种载体“搭船出海”。一方面有意识地把黎苗文化融入到电影、流行音乐、时尚产品等文化载体中,联合国际制作团队拍摄黎苗文化纪录片;另一方面,要用现代理念、新技术手段对黎苗的竹木乐器、舞蹈等进行艺术提升,使其获得新的阐释、衍生出新的价值与影响。

三是在跨文化交流和传播上,以全球文化坐标去理解黎苗文化。认知失衡是制约国际传播的关键难题。以前有一个误区,就是对待文化交流都以自己的文化体系作为坐标,很少去认真理解和分析对方文化背景,不假思索地采取自己

的文化视角,将自己的观点强加到对方身上,想当然地认为“我喜欢你也喜欢”或者“我必须让你喜欢”,其结果往往是事倍功半,甚至起反作用。在跨文化交流中,这种思维模式是行不通的,需要重新审视跨文化交流的必要条件——相互尊重和理解,学会接受差异,并在尊重差异中找到彼此之间的共同点,寻求受众需求共同性这个坐标点,也就是“我们一起喜欢”。因此,应正视文化交流的需求侧问题,基于国际传播文化差异、受众多元化、平台选择的结构性转变,基于开放的传播网络平台的应用现实需求,注重传播区域、传播人群、传播效率和效果,注重内外信息交往系统的构建。如在传播黎苗文化时,要从注重官方和主流媒体间的交流,转变为注重民间交流、学校交流、智库交流。同时,要注重本土特色文化的新平台推广,例如国内外社交媒体、跨文化合作项目、跨机构交流以及国际学术会议等,这些平台让人们的交流更为畅通,也为黎苗文化的国际传播提供了广阔空间。**H**

(作者郑立波系海南大学国际传播与艺术学院院长、教授、博士生导师;由静系山东广播电视台记者)